



دولة فلسطين
بلدية بيت لحم

إنجازات مجالس بلدية بيت لحم ١٩٧٢ - ٢٠١٧





ص. ب. ٤٨ ساحة المهدي، بيت لحم، فلسطين

هاتف: ٢٧٤١٣٢٣/٤/٥ - ٠٢ | فاكس: ٢٧٤١٣٢٧ - ٠٢

البريد الإلكتروني: info@bethlehem-city.org | الموقع الإلكتروني: www.bethlehem-city.org

بلدية بيت لحم - إنجازات مجالس بلدية بيت لحم ١٩٧٢-٢٠١٧

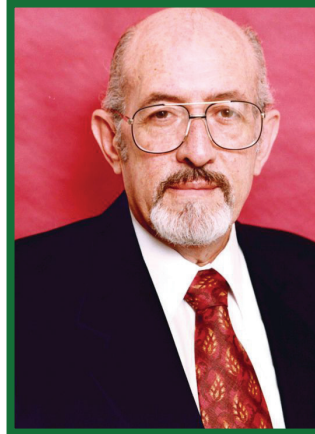
إعداد: دائرة العلاقات العامة والإعلام في بلدية بيت لحم

جميع الحقوق محفوظة © تشرين ثاني ٢٠١٧

طباعة: ink spot

الفهرس

- كلمة رئيس بلدية بيت لحم المحامي أنطون سلمان
- إنجازات مجلس بلدية بيت لحم برئاسة المرحوم الياس فريج ١٩٧٢-١٩٧٦ / ١٩٧٦-١٩٩٧
- إنجازات مجلس بلدية بيت لحم برئاسة المرحوم حنا ناصر ١٩٩٧- ٢٠٠٥
- إنجازات مجلس بلدية بيت لحم برئاسة الدكتور فيكتور بطارسة ٢٠٠٥-٢٠١٢
- إنجازات مجلس بلدية بيت لحم برئاسة الأستاذة فيرا بابون ٢٠١٢- ٢٠١٧



كلمة رئيس البلدية
المحامي أنطون سلمان



صُمم هذا الكتيب ليعطي قارئه تفاصيل الإنجازات التي تعود للمجالس البلدية الخمسة منذ العام ١٩٧٢ حتى العام ٢٠١٧ فيشكل صورة وافية عن أهم ما تم تنفيذه من عمل على مستوى البلدية والمدينة وعلى المستوى الدولي، فضلا عن أسماء رؤساء وأعضاء المجالس البلدية في الفترة المذكورة.

تعاقب على رئاسة بلدية بيت لحم منذ تأسيسها حتى يومنا هذا ٢٣ رئيسا، ومن منطلق توثيق الماضي وتسهيل الضوء على الإنجازات التي ساهمت في رفع شأن المدينة محليا وعالميا عملنا على إعداد هذا الكتيب حيث بحثنا في أرشيف البلدية واستخرجنا النصوص التي ستساهم في نقل التجربة والخبرة عن المجالس التي ترأسها كل من المرحوم الياس فريج، والرحوم حنا ناصر، والدكتور فيكتور بطارسة، والأستاذة فيرا بابون، كما أن هذا الكتيب سيضاف إلى إصدارات بلدية بيت لحم التي وثقت العمل ونقلت الصورة المتكاملة عن الإنجاز، لتعلم الأجيال القادمة ما حققه أسلافهم وكيف حافظوا على بيت لحم وعملوا بها ولها بكل تفانٍ وإخلاص.

المحامي أنطون سلمان
رئيس بلدية بيت لحم

إنجازات مجلس بلدية بيت لحم برئاسة المرحوم الياس فريج ١٩٧٢-١٩٧٦ / ١٩٩٧-١٩٧٢

١٩٧٦-١٩٧٢	
رئيس البلدية	الياس فريج
نائب رئيس البلدية	حنا ناصر
عضو	ايوب مسلم
عضو	عفيف بطارسة
عضو	جورج أبو ردينة
عضو	نصري فنواقي
عضو	ابراهيم ابو حمود
عضو	جورج سمور
عضو	فريد عزيزة



الياس جحا	عضو
فريد عزيزة	عضو
نصري قنواطي	عضو
جودة زرزر	عضو
فؤاد عيسى علي	عضو
عبد المجيد علقم	عضو
جورج حرب	عضو

١٩٧٦-١٩٩٧	
الياس فريج	رئيس البلدية
جورج حزبون	نائب رئيس البلدية حتى عام ١٩٨٣ وحل مكانه جورج حرب
حنا ناصر	عضو حتى العام ١٩٨٣ ومن العام ١٩٨٣ نائب رئيس البلدية
يعقوب العلي	عضو (توفي في العام ١٩٨٥ وحل مكانه عبد المجيد علقم)
جريس كتلو	عضو
كامل عيد	عضو

الإنجازات على مستوى البلدية والمدينة منذ عام ١٩٧٢ وحتى عام ١٩٩٧

- شراء إحدى عشرة قطعة أرض لإستعمالها لمشاريع البلدية أهمها:
 - ✓ أرض المدارس في العطن وفي القناطر
 - ✓ أرض مشروع محطة الباصات المركزية
- شق وتعبيد شوارع أهمها:
 - ✓ شارع الكركفة
 - ✓ شارع السوق المركزي بالإضافة إلى إستئجار أرض السوق المركزي وإقامة مبنى السوق
 - ✓ شارع الكاريتاس الجديد
 - ✓ شارع الصف/ القناطر/ واد شاهين
- إنشاء أبنية ومدارس أهمها:
 - ✓ مبنى بلدية بيت لحم الجديد في ساحة المهدي
 - ✓ مبنى دائرة الإسعاف والإطفاء

إنجازات مجالس بلدية بيت لحم ١٩٧٢ - ٢٠١٧

- ✓ مبنى مدرسة بيت لحم الأساسية
- ✓ مدرسة بيت لحم الثانوية للذكور

- تأسيس فرقة الإطفاء والإسعاف وتجهيزها بأحدث السيارات والآليات.
- تطوير شبكات المياه والإنارة في المدينة.
- تنفيذ مشروع الصرف الصحي في مدن بيت لحم، وبيت جالا، وبيت ساحور بتمويل من GTZ، والتعاون الإيطالي.
- تركيب إشارات مرور ضوئية في المدينة وكانت بيت لحم الأولى في فلسطين بهذا الخصوص.
- إدخال أجهزة الكمبيوتر على البلدية مع بداية التسعينات.

الإنجازات على المستوى الدولي:

إقامة علاقات توأمة مع العديد من العواصم والمدن:

١- أبو ظبي -الإمارات العربية المتحدة	٦- أثينا -اليونان
٢- لشبونه -البرتغال	٧- أسيزي -إيطاليا
٣- قرطبه -اسبانيا	٨- شارتر -فرنسا
٤- كولون -ألمانيا	٩- غلاسكو -اسكتلندا
٥- فالينوس -البرازيل	١٠- برلنغتون -الولايات المتحدة الأمريكية

إنجازات مجلس بلدية بيت لحم برئاسة المرحوم حنا ناصر ١٩٩٧- ٢٠٠٥

رئيس البلدية	حنا ناصر
نائب الرئيس	م. زياد البندك
عضو	إبراهيم رزق
عضو	أفرام اسمري
عضو	م. الياس دعيق
عضو	جمال صبح
عضو	د. جمال حماد
عضو	جورج حزبون
عضو	م. جيهان انسطاس
عضو	خضر الجراشي
عضو	عبد الله الحاج
عضو	د. محمد رزق
عضو	أ. مرزوق مرزوقة
عضو	نافذ الرفاعي
عضو	نقولا قنواقي



الإنجازات على مستوى البلدية والمدينة:

- بناء محطة الباصات المركزية.
- بناء مدرسة صلاح الدين الأيوبي للبنين وطابق ثاني في مدرسة بنات بيت لحم الثانوية في شارع الصف.
- مشروع بيت لحم ٢٠٠٠ والذي شمل:
 - ✓ تأهيل شارع المهدي وإقامة نصب الألفية الثانية (٢٠٠٠)
 - ✓ تأهيل ساحة المدبسة
 - ✓ تأهيل شارع النجمة وإقامة دوار العمل الكاثوليكي ونصب على الدوار
 - ✓ تأهيل شوارع وأدراج في المدينة عدد (١٥)
 - ✓ ترقيم البيوت في المدينة
 - ✓ تعبيد شوارع داخلية عدد (١٠).
 - ✓ إقامة نصب الكرة الأرضية في ساحة المنارة.
- بناء مركز السلام وتأهيل ساحة المهدي بتمويل من الوكالة السويدية للتعاون الدولي من أجل التنمية SIDA.
- تعبيد شوارع داخلية عدد (١٢)، وبناء أسوار سائدة عدد (٨)، وتنظيم مفارق في المدينة عدد(٥)، وتركيب اشارات ضوئية عدد(٥).
- إقامة حديقة ماري دوتي للأطفال.
- إقامة محطة لمركبات وآليات البلدية في بيت بصة.
- إنشاء (٢١) كشكاً للخضار والفواكه و(٨) مخازن كبيرة في السوق المركزي.
- إقامة روضة للأطفال على أرض قدمتها البلدية في شارع الصف بتمويل من التعاون الفرنسي.
- تقديم أرض لإقامة مركز إستشاري للنساء المضطهدات في موقع بيت بصة (البيت الآمن).
- تأهيل مبنى قديم لجمعية مار أفرام للسريان الأرثوذكس في حوش السريان.

الإنجازات على المستوى الدولي:

إقامة علاقات توأمة مع العديد من العواصم والمدن:

١- إقليم أومبريا - إيطاليا	٦- إقليم لاتسيو - إيطاليا	١١- الرباط/ حسان - المغرب	١٦- يالفاك - تركيا
٢- فيرونا - إيطاليا	٧- سانت اناستازيا - إيطاليا	١٢- مون تري - المكسيك	١٧- أورلاندو - الولايات المتحدة الأمريكية
٣- تشيفيتافيكييا - إيطاليا	٨- ستراسبورغ - فرنسا	١٣- شتاير - النمسا	١٨- سانت بيتسبورغ - روسيا
٤- براتفويكيو ومونتيفاريكي - إيطاليا	٩- باري لو مونيال - فرنسا	١٤- ناتال - البرازيل	١٩- تشستوكوفا - بولندا
٥- ميلانو - إيطاليا	١٠- بريتوريا - جنوب إفريقيا	١٥- لاهاي - هولندا	

كما قام المجلس بفتح باب الإتصال مع أبناء الجالية البيتلحمية في المهجر ومد جسور التواصل معهم لتعزيز روابطهم بمدينتهم الأم بيت لحم وخاصة الجالية البيتلحمية في الولايات المتحدة الأمريكية ممثلة في جمعية بيت لحم هناك والمشاركة في مؤتمراتها السنوية. ولقد قدمت هذه الجمعية منحاً دراسياً لأبناء بيت لحم لإكمال دراستهم في جامعة بيت لحم على مدار السنوات الماضية. كما قامت الجالية في تشيلي بالتبرع بسيارتي إسعاف لمستشفى بيت جالا الحكومي .

إنجازات مجلس بلدية بيت لحم برئاسة الدكتور فيكتور بطارسة ٢٠٠٥-٢٠١٢



رئيس البلدية	د. فكتور بطارسة
نائب الرئيس	م. جورج سعادة
عضو	ضحى البندك
عضو	زيننا عطوان
عضو منذ العام ٢٠٠٨ حيث حلت مكان الشهيد عيسى زواهره	جميلة صبح
عضو	زغبى زغبى
عضو	خليل شوكة
عضو	خالد جادو
عضو	م. نادر السقا
عضو	المحامي أنطون سلمان
عضو	صالح شوكة
عضو	يوسف النتشة
عضو	أفزام أسمري
عضو	نبيل الهريمي
عضو	حسن المسالمة
عضو استشهد بتاريخ ٢٠٠٨-٣-١٢	عيسى زواهره

الإنجازات على مستوى البلدية والمدينة:

- تطوير وتحديث النظام المحوسب في البلدية.
- إعداد الوثائق والخرائط المطلوبة لإدراج مدينة بيت لحم على لائحة التراث العالمي في اليونسكو.

- تأسيس وحدة نظم المعلومات الجغرافية GIS.
- تشكيل مجلس الخدمات المشترك لإدارة النفايات الصلبة في محافظة بيت لحم والمجلس المشترك الأعلى لإدارة النفايات الصلبة - الخليل بيت لحم.
- أعمال تأهيل وإنارة:
 - ✓ شق وتعبيد المرحلة الأولى والشوارع الداخلية في بيت بصة وإنشاء مخازن
 - ✓ تعبيد وإنارة شارع إسكان الأرمن في الكركفة
 - ✓ تعبيد وإنارة شارع الإسكان الفلسطيني
 - ✓ تعبيد وإنارة جزئية لشوارع الزواهرة وحنانيا والطويل في الكركفة
 - ✓ إنارة لساحة المهدي بدعم من بلدية باريس
 - ✓ إنارة لشارع الموردة وبناء دوار خيخون بتمويل من بلدية خيخون المتوأمة مع بلدية بيت لحم
 - ✓ إنارة شارع الجمعية الأنطونية
 - ✓ تعبيد وإنارة الشارع الواقع بمحاذاة مخيم عايده للاجئين
 - ✓ إنارة لشارع ياسر عرفات
 - ✓ إنارة لشارع النجمة
 - ✓ إقامة عبارة في شارع وادي جورجوس
 - ✓ تأهيل شارع الرئيس بوتين
 - ✓ إعادة تأهيل عبارات المياه في واد شاهين ومنطقة شارع المياه
 - ✓ مشروع بناء وتمديد شبكة مجاري عامة في واد الراهب
 - ✓ إعادة تأهيل مدرسة المسعودي بتمويل من بلدية خيخون المتوأمة مع بلدية بيت لحم
 - ✓ شوارع داخلية ضمن المنحة الفرنسية ومن بينها شارع إسكان الروم الكاثوليك

- مشروع حماية البلدة القديمة بالتعاون مع مركز حفظ التراث.
- مشروع تأهيل المركز التجاري في بيت لحم
- مشروع تأهيل حوش السريان وإعادة استعماله كبيت ضيافة.
- مشروع بناء القدرات لصالح دوائر البلدية.
- مشروع بناء القدرات لصالح مركز السلام (مصنع البوظة).
- بناء روضة بيت لحم النموجية في شارع الصف.

الإنجازات على المستوى الدولي:

إقامة علاقات توأمة مع العديد من العواصم والمدن:

١- جوبلين -الولايات المتحدة الأمريكية	١٠- أوترانتو -إيطاليا	١٩- لاسيستيرنا -تشيلي	٢٨- فيلا جيسيل-الأرجنتين
٢- ساكرمنتو -الولايات المتحدة الأمريكية	١١- غالبيولي -إيطاليا	٢٠- ماريكفيل -أستراليا	٢٩- بوينس آيريس-الأرجنتين
٣- سان مانباتو -إيطاليا	١٢- تريبيكوفيتشي-جمهورية التشيك	٢١- ساو بيدرو دو بوتيا-البرازيل	٣٠- كالوتشا -هنغاريا
٤- غاييتا -إيطاليا	١٣- ليجانيس -إسبانيا	٢٢- جرونوبل -فرنسا	٣١- غاجنزليم -مالطا
٥- فينيسيا -إيطاليا	١٤- خيخون -إسبانيا	٢٣- لاهاي -هولندا	٣٢- بادين -النمسا
٦- إستي -إيطاليا	١٥- لوجو -إسبانيا	٢٤- كراي -فرنسا	٣٣- ميروبا -لبنان
٧- بافيا -إيطاليا	١٦- فيلا أليمانا -تشيلي	٢٥- مونثوليه -فرنسا	٣٤- تورناي -بلجيكا
٨- بريشيا -إيطاليا	١٧- كونسيبيون -تشيلي	٢٦- هابسالو -أستونيا	
٩- الداخلة -المغرب	١٨- سانتا ماريا -البرازيل	٢٧- سوزال / فلاديمير-روسيا	

إنجازات مجلس بلدية بيت لحم برئاسة الأستاذة فيرا بابون ٢٠١٢- ٢٠١٧



رئيس البلدية	أ. فيرا بابون
نائب الرئيس	م. عصام جحا
عضو - توفي في العام ٢٠١٤ وحل مكانه حنا حنانيا	جورج حزبون
عضو - حل مكان جورج حزبون بعد وفاته في العام (٢٠١٤)	حنا حنانيا
عضو	ماهر قنواطي
عضو	أحمد كمال
عضو	المحامي أنطون سلمان
عضو	حياة نواورة
عضو	خليل معطي
عضو	المحامي روك روك
عضو	أ. رولا شويكي
عضو	م. سامي مرة
عضو (قدم إستقالته في العام ٢٠١٥ وحل مكانه وليد أبو جوردة)	عوض شوكة
عضو(حل مكان عوض شوكة في العام ٢٠١٥ بعد أن قدم إستقالته)	وليد أبو جوردة
عضو	نادر عدنان
عضو	نادر عزيزة
عضو	وليد جواريش

الإنجازات على مستوى البلدية والمدينة:

- إعداد خطة تنموية إستراتيجية لمدينة بيت لحم للأعوام (٢٠١٤-٢٠١٧)، المصادقة على الخطة الإستراتيجية المؤسسية لبلدية بيت لحم.
- إستكمال توسعة حدود البلدية وتصديق مخطط توسيع حدود مدينة بيت لحم.
- تنفيذ مشروع إنشاء مركز خدمة الجمهور.
- إستلام محطة الباصات المركزية من شركة فلسطين للإستثمار العقاري (بريكو) بعد إنتهاء مدة الإتفاقية والتمديد.
- تأسيس مجلس الخدمات المشترك لتطوير السياحة في محافظة بيت لحم.
- تأسيس مجلس التخطيط والتطوير المشترك لبلديات بيت لحم.
- تنفيذ مشاريع تنموية وتطويرية ومن بينها:

✓ تعبيد طرق في بيت لحم بطول ٩٦١٠ متر

✓ تعبيد وتأهيل ٣ ساحات عامة (تعبيد ساحة الريف الشرقي للمواقف، تأهيل ساحة المهدي، تأهيل ساحة حنضل)

✓ تأهيل دوار واد شاهين

✓ تأهيل السوق القديم

✓ إنشاء حديقة البيارة

✓ ترميم حديقة ماري دوتي

✓ تركيب محطة توليد كهرباء بالطاقة الشمسية في السوق المركزي قدرتها ٣٠ كيلوواط

- ✓ تأهيل درج محطة الباصات المركزية ودرج قطان ودرج مرقص نصار بالتعاون مع مركز حفظ التراث الثقافي
- ✓ تأهيل الوحدات الصحية أسفل مبنى البلدية
- ✓ تأسيس مركز الإستعلامات السياحي في شارع النجمة بالتعاون مع وزارة السياحة والآثار ومركز حفظ التراث الثقافي
- ✓ مشروع بناء القدرات الخاصة بمركز السلام ودوائر بلدية بيت لحم

الإنجازات على المستوى الدولي:

نظمت بلدية بيت لحم في شهر تشرين أول من العام ٢٠١٦ مؤتمر مغتربي أبناء محافظة بيت لحم الأول لمدة ثلاثة أيام بمشاركة ٨٥ مغترباً من تشيلي، السلفادور، البيرو، الأرجنتين، هندوراس، جواتيمالا، الولايات المتحدة الأمريكية، برعاية من الرئيس محمود عباس، واستمر المؤتمر ٣ أيام وحمل شعار العودة إلى الجذور، وخلال المؤتمر تم تدشين نصب I Love Bethlehem في شارع المههد بدعم من بنك فلسطين.

كما عمل المجلس على إقامة علاقات توأمة وتعاون مع العديد من العواصم والمدن:

١- باليرمو -إيطاليا	٦- فاجانو -إيطاليا	١١- سانت بطربورغ -روسيا الإتحادية (تجديد تعاون)
٢- كابري -إيطاليا	٧- تورين (تعاون)	١٢- تيجوسيكالبا -هندوراس (إعلان نوايا)
٣- لورد -فرنسا	٨- بافيا -إيطاليا (تجديد توأمة)	١٣- بارانكيا -كولومبيا
٤- كاتانزارو -إيطاليا	٩- باري لو مونيال -فرنسا	١٤- بوخاريست -رومانيا
٥- كيفاسو -إيطاليا	١٠- اتحاد مدن مونتي كونتيسا	١٥- كوبان رويسناس -هندوراس





رئيس وأعضاء مجلس بلدية بيت لحم ٢٠١٧

